



- Mezőgazdasági és állattenyésztési oktatás a kolhozokban és szovhozokban. (2. oldal).
- Zöldség- és burgonyatermesztő központok létesültek. (2. oldal).
- Az első kiállított tárgyak a szövetségi mezőgazdasági kiállításán. (2. oldal).
- Állandó harcban a termelékenység emeléséért. (3. oldal).
- A kisállatok és az általános európai kollektív biztonság. (3. oldal).
- A genfi értekezlet munkálatai. — A május 8-ai tüés. (4. oldal).
- A koreai semleges felügyelők bizottság lengyel és csehszlovák tagjainak leleplező jelentése. (4. oldal).
- A vietnámi néphadsereg folytatja nagyerejű támadásait. (4. oldal).

Takarékoskodjunk a nyers- és segédanyagokkal

Ebben az időszakban, amikor fokozzuk harcunkat pártunk gazdasági programjának valóra váltásáért, egyik legidősebb feladatunk a takarékosági mozgalom kiszélesítése. A szigorú takarékoság bevezetése az ipar, a kereskedelem és a szállítás minden ágában, jelentős szerepet tölt be szocialista iparunk fejlesztésében. Ezért elengedhetetlenül szükséges, hogy gazdaságosan használjuk fel a nyers- és segédanyagokat, takarékoskodjunk pénzzel és idővel. Ennek érdekében következetességgel küldassuk fel és használjuk a belső tartalékokat, mert így teremtjük meg az ipar további nagyarányú fejlesztéséhez szükséges alapot és biztosítjuk a dolgozók közszükségleti cikkeivel való jobb ellátását.

A termelésben különleges fontossággal bír a takarékoskodás. Tartományunk és városunk gyáraiban a dolgozók nagyrésze megértette a szigorú takarékoság fontosságát és következetesen harcol a nyers- és segédanyagok megtakarításáért. Különösen a május 1. tiszteletére szervezett szocialista verseny keretében mutatkozott meg, hogy a dolgozók hátrahagyott szándékkal harcolnak pártunk politikájának megvalósításáért, — a szigorú takarékoság bevezetésével — dolgozó népünk jobb ellátásáért.

A CFR vasúti főműhelyben a szigorú takarékoság bevezetésével elérték, hogy az összes hulladékanyagokat felhasználják. Félredobott hulladéklemezekből kezdtek meg a petróleumfóliáknak és más közszükségleti cikkek gyártását. A „Teba” gyár dolgozói különösen a segédanyagok megtakarítása terén érték el szép eredményeket. Csúpan egyetlen hónap alatt a kikészítő osztályon 2059 köbök szódát takarítottak meg, amely elegendő 514.000 méter textilanyag fehérítéséhez. Az „Artext” szabóipari termelőszövetkezetben — azáltal, hogy hulladékfeldolgozó osztályt létesítettek — szervezetten küzdtek az anyagnyúlás ellen és április 20-ig 50.000 lej értékű megtakarítást valósítottak meg.

Számos gyárban, üzemben és vállalatnál a dolgozók fáradságot nem ismerve küzdenek az anyagnyúlás ellen, a holtidő felhasználásáért. Bencsik Mihály, a „Vörös Lobogó” gyár kövőse két új munkamódszer bevezetését javasolta. A kövőműhely dolgozói elfogadták Bencsik elvtárs javaslatát és a gyakorlati alkalmazás során kitűnt, hogy az új módszerrel segítségével 80 munkadarab helyett 400 darabot készíthetnek el ugyanannyi idő alatt. Az „Agroalimentara” vállalat egy vízszivattyú alkalmazásával 6 munkanőt szabadított fel.

Izék a példák meggyőzően igazolják, hogy a szigorú takarékoság bevezetése és kiszélesítése egyik legfontosabb tényezője a termelés fokozásának, az önköltségi ár csökkentésének, a közszükségleti cikkek bőveges megteremtésének. Ha jobban gazdálkodunk a nyers- és segédanyagokkal, ha vizsgálunk a gépekre és szerzőmokra, fokozzuk a munka termelékenységét.

Nem mondhatjuk el azonban azt, hogy minden üzemben kellő figyelemmel kísérik a takarékoság kérdését. Egyes helyeken még elegendő, hogy nyersanyagokat pazarolnak, tevénytelenül bűnnek a gépekkel és szerzőmokkal — egyszerűen nem törekednek arra, hogy bevezessék munkájukba a szigorú takarékoság rendszerét.

Az a helyzet, hogy a „December 30” textilgyárban is. A gyár vezetősége nem szervezte meg a megtakarított nyersanyagok nyilván tartását. Így nem lehet tudni, hogy melyik munkamódszer ért el anyagnyúlást és hol mutatkozik anyagnyúlás. A gyár udvarán, a szövetekben, mindenféle szétdobált vetőket, összecsomózott gyapottalalat láthatunk. A munkások, technikusok és a vezetőség egyaránt látják ezt a megengedhetetlen anyagnyúlást, mégsem intézkednek annak megszüntetése érdekében. Az üzem pártbizottsága is felületesen kezeli ezt a kérdést.

Ismerő anyagnyúlással találkozunk a „Vörös Lobogó” gyár egyes üzemosztályain is. A vagonosztályon például a lemez-hulladékok egyszerűen még most is használhatatlan csomóknak minősítik, holott abból még

nagy mennyiséget felhasználhatnának kisebb alkatrészek gyártására. Ezen az osztályon hiányzik az ésszerű gazdálkodás. Az üzemosztály vezetősége már több esetben kérte, hogy a technikai vezetőség nyújtson segítséget az ésszerű gazdálkodás bevezetésére a vagonosztályon, azonban ezt a kérdést még a mai napig sem oldották meg.

A dolgozók sorában még nem általános a takarékosági mozgalom. Márpedig az eddigiek során is bebizonyosodott, hogy a szigorú takarékoság megszervezése nagymértékben előrelendíti a termelést. Ezért minden üzemben, munkahelyen, a kisipari termelőszövetkezetekben alaposan meg kell vizsgálni, hogy milyen nyers- és segédanyagokat lehetne megtakarítani.

A szigorú takarékoság bevezetése nem korlátozódik csupán a nyers- és segédanyagok megtakarítására, a selejt csökkentésére. A takarékoság alapos megszervezése azt jelenti, hogy gazdaságosan használjuk fel a nyers- és segédanyagokat, teljes egészében használjuk ki a gépeket és munkaeszközöket, javítsuk meg az üzemek technikai, pénzügyi tevékenységét, csökkentjük az improduktív költségeket és az adminisztratív kiadásokat és keressük új utakat a forgóalap forgásának meggyorsítására.

Az üzemekben, intézményekben és a termelőszövetkezetekben nagy lehetőségek nyílnak a takarékosági mozgalom kiszélesítésére. Az üzemvezetőknek gazdaságosan, a legnagyobb felelősséggel kell bánniuk a dolgozó nép vagyonával, pénzzel. Megengedhetetlen, hogy indokolatlanul fektesszék az adminisztratív személyzet létszámát.

Nem szabad megfeledkezni arról sem, hogy a megtakarított és gazdaságosan felhasznált hulladékanyagokból nagymennyiségű közszükségleti cikket lehet készíteni. A vállalatvezetőknek arra kell törekedniük, hogy minden felhasználható hulladékot értékesítsenek, s harcoljanak a selejt ellen.

Az Üzemi bizottságok ne csak a munkásokat mozgósítsák a szigorú takarékoságra, hanem a technikusokat, mérnököket és tisztviselőket is. A „L. Ranghet” gyár példáját kövessék, a többi gyárak is, ahol a technikusok szervezett formában nyújtanak segítséget a dolgozóknak szakmai ismeretük fejlesztésében.

A szakszervezeti bizottságok ügyeljének arra, hogy a szocialista versenyszerveződésekben szerepeljen a takarékoság kérdése is. Az üzem technikai vezetősége, az üzemi bizottsággal karöltve, segítse felszárni az aktuális jövő kezdeményezést. Ösztönözzék a takarékosági mozgalomban élénjáró dolgozókat. Szervezzék „takarékosági napokat”, vagy „takarékosági heteket”.

A takarékoságról, az anyagok gazdaságos felhasználásáról vitott harc eredményessége nagymértékben a munkahelyek pártalapszervezetének politikai munkájától függ. A pártalapszervezetek és az agitátorok elsőrendű feladatai közé tartozik, hogy megmagyarázzák a dolgozóknak a takarékoskodás jelentős mértékben elősegíti a dolgozó nép életszínvonalának emeléséért vitott harc sikerét. Az agitátoroknak tudatosítani kell a dolgozók sorában, hogy a szigorú takarékoság bevezetésével ugyanannyi anyagból több közszükségleti cikket lehet termelni, s ezáltal növekedik a városi és lakos dolgozók életszínvonal.

A pártalapszervezetek agitátorainak meggyőző felvilágosító, mozgósító munkát kell végezniük — tények tükrében mutassák be a takarékoság hatalmas jelentőségét. Használják fel az agitáció különböző eszközeit, az embertől-emberig menő felvilágosító tevékenységet, a falújságot, stb. Szájjának szembé minden olyan kísérlettel, amely anyagnyúlást, vagy felesleges pénzkidrást idézhet elő.

A pártszervezeteknek segíteniek kell a szakszervezeti bizottságokkal tevékenységükben, főleg a versenyszerveződések megköltése terén. Arra törekedjenek, hogy a takarékosági mozgalmat kiszélesítsék minden munkahelyre, s ezáltal a dolgozók több és jobb terméket adjanak a fogyasztóknak.

TÁVIRATOK

ANTONIN ZAPOŤOCKY elvtársnak, a Csehszlovák Köztársaság Elnökének

PRAGA

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége és a magam nevében a legőszintébb jókívánságainkat tolmácsolom Önnek, elnök elvtárs abból az alkalomból, hogy a dicsőséges szovjet hadsereg 9 évvel ezelőtt felszabadította Csehszlovákiát. Ujabb sikereket kívánok a népi demokratikus Csehszlovákia szüntelen felvirágztatásához.

Dr. PETRU GROZA,
a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke.

VILEM SIROKY elvtársnak, a Csehszlovák Köztársaság kormányelnökének

PRAGA

Kérem Önt, elnök elvtárs, fogadja testvéri üdvözlétemet és forró szerencsekívánságaimat abból az alkalomból, hogy a dicsőséges szovjet hadsereg kilenc évvel ezelőtt felszabadította Csehszlovákiát.

A román nép ujabb nagy sikereket kíván a testvéri csehszlovák népek a szocializmus építésében, a Csehszlovák Köztársaság fejlesztéséért és felvirágztatásáért végzett eredményes munkájában, a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdításáért vívott harcban, amelynek élén a nagy Szovjetunió áll.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ,
a Román Népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

VACLAV DAVID elvtársnak, a Csehszlovák Köztársaság külügyminiszterének

PRAGA

Kérem Önt, miniszter elvtárs, fogadja legőszintébb szerencsekívánságaimat abból az alkalomból, hogy a dicsőséges szovjet hadsereg 9 évvel ezelőtt felszabadította Csehszlovákiát. Uj sikereket kívánok a csehszlovák népek hazája szüntelen megerősítéséért és fellendítéséért folytatott békés munkájában, a béke ügyének győzelméért vívott harcban.

SIMION BUGHICI,
a Román Népköztársaság külügyminisztere.

Ünnevi gyűlés Aradon május 9 tiszteletére

„Örökké éljen a román-szovjet fegyverbarátság”, „Éljen a szovjet és a román nép közötti törhetetlen barátság”, „Örök dicsőség a hazánk szabadságáért és függetlenségéért folytatott harcban elhunyt szovjet hősöknek” jelszavakkal, a szovjet és köztársasági zászlóval díszített színháztermet zsúfolásig megtöltötte az ünneplő közönség, hogy mielő keretek között emlékezzék meg a kettős ünnepről: a szovjet hadseregnek a német fasizmus felett aratott győzelmé 9. évfordulójáról és a 77 évvel ezelőtt kivívott függetlenségéről.

Az ünnepi gyűlés szónoka, Feneche Vasile elvtárs beszédében megemlékezett az évszázados orosz-román barátságról. Elmondta, hogy már 1877-ben is az orosz hadsereg segítségével sikerült Romániának kivívnia szabadságát és függetlenségét. A második világháború idején szintén a

szovjet hadsereg volt az, amely önzetlenül visszaadta hazánk függetlenségét. Feneche elvtárs megemlékezett a népek szabadságáért elesett szovjet hősekről: Zoja Koszmodemjanskajáról, Alexandr Matrosovról, a Panfilov gárdistákról, Leningrád és Moszkva védőiről, akik hősiess harokkal lehetővé tették, hogy a szovjet hadsereg megállítsa, sőt hazájáig kergesse és ott megsemmisítse a fasizta fenyegetést. Feneche elvtárs hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió ma sem szűnt meg küzdeni a békeért, az atomfegyver betiltásáért, a népek szabadságáért és függetlenségéért.

A beszédet többször szünni nem akaró taps szakította félbe, a közönség hosszasan éltette a Szovjetuniót, az örök szovjet-román barátságot.

Az előadást színvonalas művészi műsor követte.

Megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét

Werner Eggerath, a Német Demokratikus Köztársaság bukaresti rendkívüli meghatalmazott nagykövete, a nagykövetség más tagjainak kíséretében virágkoszorút helyezett a szovjet hősök bukaresti emlékművére, abból az alkalomból, hogy a dicsőséges szovjet hadsereg kilenc évvel ezelőtt felszabadította Németországot.

A Német Demokratikus Köztársaság gazdasági kormánykiváltósága, Steiner Lore államtitkár vezetésével szintén megkoszorúzták az emlékművet.

Az ünnepélyes aktusnál jelen voltak a külügyminisztériumnak és a fegyveres erők minisztériumának képviselői, valamint a bukaresti szovjet nagykövetség több tagja. (Agerpres)

A szovjet hadseregnek a fasizmus felett aratott győzelmé 9. évfordulója alkalmából szombaton, május 8-án ünnepélyes keretek között megkoszorúzták a szovjet hősök aradi emlékművét, valamint a városunkban ocsórt szovjet katonák sírját.

Koszorúkat helyeztek el a tartományi és

városi pártbizottság, a tartományi és városi neptanács, valamint az üzemek és intézmények kiüldöttei.

Ebből az alkalomból a felszólalók hangsúlyozták a nap jelentőségét, s egyuttal kifejezték a dolgozó nép hálaát a dicsőséges felszabadító szovjet hadsereg iránt.

KITÜNTETÉSEK

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöksége törvényerejű rendelet adott ki, amelynek értelmében Alfred Alexandrescu karmestert a művészet terén szerzett kiváló érdemeiért a Román Népköztársaság művészeti érdemes mestere címmel tüntette ki.

A Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének egy másik törvényerejű rendelete a rádió több művészt és technikusát a Munkaéremrend II. és III. osztályával, valamint munkaéremmel tüntette ki.

A rádió fejlesztése terén szerzett kiváló érdemeiért a Munkaéremrend II. osztályával tüntették ki Fofino Maria és David Naftuli elvtársakat, III. osztályú Munkaéremrendet kaplak Bobescu Constantin, Buican Gheorghe, Bănăneanu Ion Luca, Călin Gruia (Gorduz Chirilă), Danga Gheorghe, Darclée Harlularie Ion, Elenescu Emanoil, Moruzan, Constantin, Vasiliu Radusi és Zira Mihai elvtársak. 40 elvtársat munkaéremmel tüntettek ki.

A Román Népköztársaság és Izrael kereskedelmi kapcsolatairól

Zeew Argaman, Izrael állam ügyvivője nemrég a külkereskedelmi minisztériumban az izraeli kormány nevében javasolta, hogy a Román Népköztársaság és Izrael közötti kereskedelmi kapcsolatok továbbfejlesztése érdekében, kössenek kereskedelmi és fizetési egyezményt.

Zeew Argaman izraeli ügyvivőt At. Birladeanu elvtárs, külkereskedelmi miniszter má-

jus 7-én kihallgatáson fogadta. Ez alkalommal tudomására hozta a Román Népköztársaság kormányának kedvező választ arra a javaslatra, hogy a két ország között kössenek kereskedelmi és fizetési egyezményt. A külkereskedelmi minisztérium rövidesen kereskedelmi kiüldötst küld Izraelbe, hogy megkezdjék az erre irányuló tárgyalásokat. (Agerpres)

Az élenjáró szovjet mezőgazdaság tapasztalataiból

Mezőgazdasági és állattenyésztési oktatás a kolhozokban és a szovhozokban

1950-ben a szovjet kormány határozata alapján hároméves mezőgazdasági és állattenyésztési tanfolyamok kezdődtek a kolhozokban és a szovhozokban, a brigádvezetők, az állattenyésztési telepek vezetői, csoportvezetők, fejtők, sertésgondozók és más kolhozdolgozók részére. Ezek a tanfolyamok a kolhozdolgozók munkájuk megszerkesztésére, a szovhozok mezőgazdasági ismereteket, a gazdaság termelési és magas állatszaporulat elérésének művészetét.

A tanterv felöleli az élettani, talajművelési, kertészeti, állattenyésztési és a többi mezőgazdasági tudományok legfontosabb fejezeit, a kolhozok termelésének megszervezését, a mezőgazdasági munkálatok gépesítését és a gyakorlati munkát. A tanulócsoportokat a résztvevők szakmai munkájának, állattenyésztési, földművelési, stb. jellege szerint állítják össze.

A kolhozparaszrok és a szovhozdolgozók mezőgazdasági és állattenyésztési tömegoktatását közvetlenül a kolhozokban és a szovhozokban szervezik meg. A tanfolyamokon agronomusok, állattenyésztők, állatorvosok és más mezőgazdasági szakemberek adnak elő. Az előadókat és a hallgatókat egyaránt segítik a felsőfokú mezőgazdasági intézetek és a tudományos kutató intézetek dolgozói, akik előadásokat tartanak, összefoglalják és népszerűsítik az élenjáró kolhozdolgozók tapasztalatait.

A Szovjetunió mezőgazdasági minisztériuma, valamint a köztársasági és tartományi (területi) szervek, kolhozoktatásügyi igazgatóságokat létesítettek, amelyek gondoskodnak a kolhozokban és a szovhozokban tartott mezőgazdasági és állattenyésztési tanfolyamok rendszeres megtartásáról. A nagy példányszámban kiadott tanfolyamokat, tananyagokat és tanügyi filmeket ingyen bocsátják a tanfolyamhallgatók rendelkezésére. Ezek a tanfolyamok három év fennállásuk óta jelentősen hozzájárultak a mezőgazdaságban elért eredmények növeléséhez és tavaly már több mint két és félmillió kolhozparaszt és szovhozdolgozó látogatójuk volt. A mezőgazdaság mesterei gazdagabb termést, nagyobb hozamot és juhonként nagyobb gyapjúhozamot érnek el. Példájaként követik a többi kolhozparasztok és szovhozdolgozók és így a haladó tudomány és tapasztalat legújabb eredményeit azonnal megismerik a kolhozparasztok és a szovhozdolgozók. Ime, néhány példa:

Az „Eszti SzSZK Kejlasz rajoni „Szaid” szovhoz tehenészetében évről évre emelkedik a tejhozam. A fejőasszonyok szocialista munkaversenyében Matilda Teider kom-szomolista, másodosztályú állattenyésztő-mester vezet. 1953-ban a gondozásában lévő tehenek mindegyike 6000 liter tejet — sőt a legjobbak 8000 liter tejet adtak. Matilda Teider sikerét a tehenek megfelelő gondozásával érte el. Ezt a tanfolyamon tanulta.

Tavaly a „Dagesztan ASZSZK Dehadajev rajoni „Molotov” kolhozban majdnem egész veteményesbrígiája — 22 személy — elvégezte a kertészeti tanfolyam második évét és elnyerte a másodosztályú mezőgazdasági mester fokozatot. A brigád a haladó agrotechnika és az új burgonyatermesztési módszerek alkalmazásával 160 mázsás burgonyatermést ért el hektáronként.

A Türkmen SzSZK Tasauz tartományi Illalinszki rajonbeli „Lenin” mezőgazdasági termelőszövetkezet valamennyi cso-

Zöldség- és burgonya-termesztő központok létesültek

A Karaganda tartománybeli városok és munkásközpontok környékén új zöldség- és burgonyatermesztő központok létesültek. Három évvel ezelőtt a Bálhás-tó környékén az eddig művelésre alkalmatlannak tartott földeken, betakarították az első zöldség- és burgonyatermést. A megművelt területek 600 hektárt tettek ki. A Bálhás-környéki zöldségtermesztők legutóbb elhatározták, hogy növelni fogják a vetésterületet és a hektárhozamot. A zöldségtermesztők igen értékes segítséget kaptak a bálhási kísérleti állomás munkaközösségétől, amelynek sikerült a helyi feltételeknek megfelelő, új zöldség- és burgonyafajtákat kitenyészteni.

A Dzszerkazzan-i zöldségtermesztők nagymértékben kiterjesztették a zöldség- és burgonyatermesztésre alkalmas területeket. Megindultak az előkészületek egy zöldségtermesztő szovhoz létesítésére Bajkonur mellett.

A Karaganda és Temir-Tau városokat körülvevő zöldségtermesztő központok mind nagyobb mértékben kiszélesednek. Tereznayki körzet felé, — ahol a Temir-Tau-i üzemeknek négy hatalmas mellékgazdasága van — villamos hálózat vezet, amely lehetővé teszi a főbb termelési műveletek gépesítését.

A Karaganda város közelében tartozó zöldség- és burgonyatermesztő kolhozok tíz hatalmas csúsz építettek a termények tárolására.

Irta: M. BELJAJEV

portvezetője és élenjáró kolhozparasztja a mezőgazdasági tanfolyam harmadik évfolyamán a gyapottermesztést tanulja.

1953-ban a kolhoz átlag 39 mázsás gyapottermést ért el hektáronként, sőt egyes brigádok 48–50 mázsát is.

Idén a hároméves tanfolyamokat sokkal több kolhozparaszt és szovhozdolgozó látogatja, mint tavaly.

Sokszázezer olyan mezőgazdasági szakember, aki a mezőgazdasági és állattenyésztési irodai munkát végzett, kiküldetésre kéri a GTA-kra és a kolhozokba. A kolhozokban és a szovhozokban segítik megszervezni az oktatást, sokan közülük előadásokat tartanak.

Hogyan folyt le a mezőgazdasági és állattenyésztési oktatás az Allaj területi Barnauli rajoni „Ulricki” kolhozban? Az állattenyésztési tanfolyam második évfolyamának 24 hallgatója van, akiket Pavel Szaveljov egyetemet végzett állattenyésztési szakember oktat. Hetenként kétszer — kedden és pénteken — tartják az előadásokat. Ezek a napok a tanfolyam-hallgatók három órára befejezik munká-

jukat és este hat óráig előadásokat hallgatnak. Vacsora után rövid pihenés, majd az oktatás gyakorlati része következik.

A tanfolyam beszélgetés formában előadott leckékből áll. Az állatok alkatának tanulmányozásánál az előadó színes ábrákon mutatja be az állatok légzőszerveit és más testrészeit. Az emésztőszervek működését magyarázva, a hallgatók előtt is ismert eseteket említi meg, ahol a megbetegedéseket a helytelen etetés és itatás okozta. Ezután a tananyag elméleti részét tanulmányozzák, hogy befejezése után, a lektor vezetésével gyakorlatilag is feldolgozzák a tanultakat az állattenyésztőtelepen. A hallgatók tavasszal az elméleti részből és nyáron a gyakorlati részből vizsgáznak. Ha a vizsgák sikerültek, ösztönzést megkapják az oklevelet.

A Szovjetunió kolhozparasztjai és szovhozdolgozói fokozták hazafias lendületüket, hogy még több sikert érjenek el a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága szeptemberi teljes ülése által adott feladatokat. Eme feladatok teljesítését megkönnyíti a teljes mezőgazdasági tudomány alapos ismerete, amelyet a kolhozparasztok és szovhozdolgozók a mezőgazdasági és állattenyésztési tanfolyamokon tanulmányoznak.

A parlag feltörése a Sz. U.-ban



Az Eszti Szocialista Szovjet Köztársaságban folyik a töretlen földek megművelése.

Az első kiállított tárgyak a szövetségi mezőgazdasági kiállításon

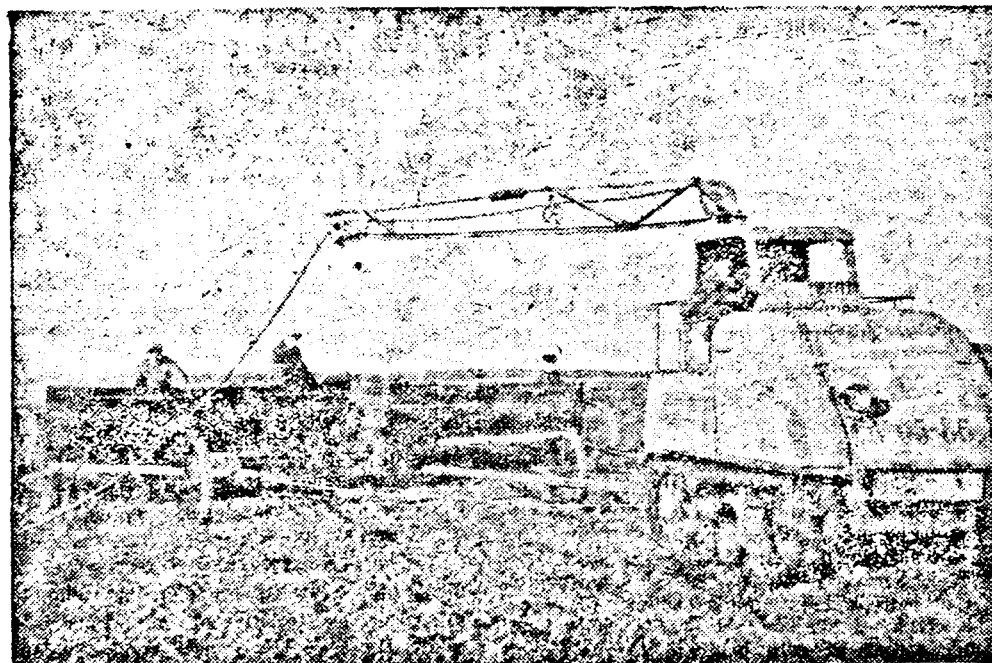
Kazahsztánból elküldték Moszkva felé a szövetségi mezőgazdasági kiállításra szánt első kiállítási tárgyakat. A kiállításhoz 250 búzáéval 1953-ban termelt legkülönbözőbb búzafajtákból, 120 rizskével, 400 gyapotból és még sok egyéb. A köztársaságok kolhozai és GTA-i bemutatják a szövetségi mezőgazdasági kiállításon az eddig töretlen és szűzföldek termékeinek tetejében szerzett tapasztalataikat. Az Azmo-linszki-tartományi Kraszvini GTA az utolsó két évben több mint 10.000 hektárral eddig töretlen földet tett termékennyé és azon igen gazdag termést takarítottak be.

A kiállítás látogatói közelebről megismerhetik a Kokszeletov-tartományi Ruzajev GTA-jának traktoristáit, akik minden évben, eddig

még töretlen földeket tesznek használatosvá. 1952-ben a „Molotov” kolhozban, amelynek földjeit a Ruzajev-i GTA szántotta, 600 hektár új földbe vetettek búzát, míg a múlt évben újabb 500 hektárt vetettek be. Ez lehetővé tette, hogy két év leforgása alatt gabonatermesztésük megháromszorozzák. A múltévben a kolhoz átlagban 23 és fél mázsát takarított be hektáronként.

A nagyterjedésű területeken, ahol a legjobb traktoros brigádok dolgoznak, 27–29 mázsás búzatermést értek el hektáronként. Jelenleg a kolhoz dolgozói elhatározták, hogy a GTA-k segítségével még 1500 hektár töretlen földet tesznek termékennyé búzatermesztés céljára.

Villamosság a mezőgazdaság szolgálatában



A Karaganda-Szevenko (Ukrán SzSZK) gép- és traktorállomása villamosított traktort alkalmaz a szántó- és vetőgépeknél.

SPORT

Megérdemelt vereség

A labdarúgó bajnokság „B”-csoportjában az Aradon lejátszott mérkőzésen a nagyváradi Metalul megérdemelten győzte le az erőteljes jászó aradi Constructorul-t, az aradi Locomotiva viszont meglepetésszerű győzelmet aratott Kolozsváron. Mindhárom előlapot vereséget szenvedett és így az élen a sorrend nem változott. A bajnoki táblázat így alakult:

Avintul Szászregén	7	4	2	1	8	3	10
Flacăra Medgyes	8	4	2	2	7	5	10
Metalul Nagyványa	7	4	1	2	9	6	9
Fl. Rosie Kolozsvár	7	3	2	2	11	7	8
Minerul Lupény	7	2	4	1	7	5	8
Constructorul	7	3	2	2	8	6	8
Metalul Resica	8	4	—	4	9	8	
Locomotiva Arad	8	3	2	3	7	9	8
Locomotiva Kolozsvár	7	3	1	3	9	8	7
Locomotiva Nagyvárad	7	3	—	5	9	13	6
Metalul Nagyvárad	7	3	—	4	5	8	6
Progresul Szatmár	7	1	2	4	6	10	4
Dinamo 6 Bukarest	8	2	—	6	8	14	4

Beszámolóink:

Metalul Nagyvárad—Constructorul 1:0 (0:0)

Az UTA stadionban lejátszott mérkőzésen a nagyváradiak jobban játszottak és megérdemelték a győzelmet. A győztes gólt a második félidő 40. percében szerezte olyképpen, hogy Vass hátraadott labdájával Faragó kapus kiejtette és Sebesi az üres kapuba küldte. A győztes csapatban Sznási, Melan, Beladi és Sebesi, az aradi együttesben Walter, Vass, Popescu tűntek ki. Csapatok: Metalul: Bucur — Sznási, Kiss I. — Balogh, Okbránszky, Melan — Beladi, Béres, Sebesi, Kiss II, Hulea. Constructorul: Jacob (Faragó) — Walter, Vass — Reinhardt, Popescu, Iovanov — Balázs (Chilic), Mateon, Carpinet, Patru, Boariu, Biró Giamanu.

A többi eredmények: Dinamo 6 Bukarest—Progresul Szatmár 3:1, Locomotiva Nagyvárad—Flacăra Medgyes 2:1, Locomotiva Arad—Locomotiva Kolozsvár 3:2, Metalul Resica—Avintul Szászregén 1:0, Minerul Lupény—Metalul Nagyványa 3:1.

Barátságos mérkőzés keretében

Fl. Rosie UTA—Metalul Aranyosgyéres 1:0 (0:0)

Közel 5000 néző előtt játszották le a barátságos mérkőzést, amely iramos játék után az aradiak győelmét hozta. Mindkét csapatban főleg a védelmek tűntek ki. A mérkőzés egyetlen gólját a második félidő 26. percében Váci szerezte Manole átdadásából. A textílgáriak ezen a mérkőzésen a következő csapattal szerepeltek: Faur — Szűcs, Farmati — Kapás, Dusan, Seres (Lupes) — Jurca (Birau), Don (Szakács), Váci (Manole), Mercea (Váci), Birau (Papa). A textílgáriknál Szűcs, Farmati, Dusan és Váci, a Metalulnál Mandru kapus, Felecan, Ban, Mari és Rujici tűntek ki. Biró Ioja. Előmérkőzés: Fl. Rosie UTA ifj. — Locomotiva ifj. 6:1 (5:1). Bajnoki.

Néhány sorban

BERLINBEN az RNK válogatott csapata 1:0 (1:0) arányban legyőzte a Német Demokratikus Köztársaság csapatát. A mérkőzés egyetlen gólját Ozon szerezte. Az RNK ifjusági válogatottja ugyanakkor 2:1 arányban győzött a Német Demokratikus Köztársaság ifjusági válogatottja ellen.

BUKARESTBEN a „Pronosport” által felajánlott serlegért szombaton és vasárnap mérkőztek. Az eredmények: Dinamo Sztálinváros—Locomotiva Bukarest 2:1, Stiinta Kolozsvár—Flacăra Ploesti 3:2, Dinamo Sztálinváros—Flacăra Ploesti 1:1, Stiinta Kolozsvár—Locomotiva Bukarest 2:2. A serleget jobb góleránnyal a sztálinvárosi Dinamo nyerte a kolozsvári Stiinta előtt.

AZ ARADI Progresul női kosárlabda csapata Bukarestben a Constructorul női együttese ellen mérkőzött és a bukarestiek 60:30 arányban nyertek. A Hadsereg Központi Háza férficsapata 62:42 arányban győzte le a bukaresti Locomotiva PTT együttesét.

A VARIASI Recoita kézilabda csapata értékes győzelmet aratott: 8:5 arányban legyőzte a bukaresti Stiinta ICF együttesét.

A MAGYAR labdarúgó bajnokságban az eredmények: Kínizsi—Vörös Lobogó 3:1, Vasas Izzó—Dózsa 1:1, Sztálin Vasmi Építők—Szegedi Haladás 3:0, Vasas—Diósgyőr 4:2, Dorog—Győr 3:3, Salgótarján—Szombathely 0:0.

A „PETŐFI SANDOR” irodalmi kör vezetősége felhívja az érdeklődők figyelmét, hogy a következő megbeszélést május 13-án, csütörtökön este fél 7 órai kezdettel tartják a színházépületben lévő helyiségben (bejárat az Ávrám lantú tér felől). Ugyanakkor kéri mindazokat, akik írással foglalkoznak, vagy irodalmi kérdések iránt érdeklődnek, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg az összejöveteleken, amelyeken megvitatásra kerülnek a kör tervainak írásai.

Állandó harcban a termelékenység emeléséért

A gyárak és üzemek dolgozói csak úgy tudják valóra váltani pártunk 1953. augusztus 19–20-iki bővített plenáris ülése gazdasági programját, ha állandóan fokozzák a munka termelékenységét. Az elmúlt napokban kérdéseket intéztünk Urian Emil elvtárhoz, a „I. Ranghef” szerszámgépgyár főmérnökéhez, hogy miként harcolnak a gyárban a termelékenység állandó növeléséért. A feltett kérdéseket és Urian elvtárs választát alább közöljük:

KERDES: Mit tesznek a gépek és szerszámok teljes kihasználásáért?

VALASZ: Üzemünk több részlegre oszlik. A részlegeken többnyire gépesítettük a munkafolyamatokat. Gépeink egyrészt működnek, számos gépet pedig a Szovjetunióból, vagy a népi demokratikus országokból kaptunk. Arra törekedtünk, hogy a gépeket szakképzett munkások kezeljék, mert ez az első és legfontosabb biztosíték arra, hogy a gépeket teljesen kihasználjuk.

Azokat a gépeket, amelyek három váltásban dolgoznak, menetközben adják át egymásnak a dolgozók. Ezáltal kiküszöböltük a holtidőt. Ezen a téren az esztergályosoknál többek között különít Komjáthi András, Müller Károly és Horczer István elvtársak, akik emellett, hogy menetközben adják át egymásnak gépeiket, nagy figyelmet fordítanak a gépek karbantartására.

A gépek teljes kihasználásához, valamint a holtidő kiküszöböléséhez hozzájárul még az is, hogy a dolgozókat folyamatosan el látjuk anyaggal és így a gépek állandóan üzemben vannak. Ezek a tényezők jelentős mértékben hozzájárulnak a termelés fokozásához.

KERDES: Hogyan biztosítják a zavartalan anyagellátást az üzem különböző részlegein?

FELELET: A termelékenység növelésének egyik elengedhetetlen és főfeltétele a munkahelyek zavartalan anyagellátása. Üzemünk dolgozói megértették ezt a fontos kérdést. Ezért a munkaidő megkezdése előtt minden dolgozó előkészíti a napi munkájához szükséges anyagot. Azokon a részlegeken, ahol egy műszak alatt többféle szerszámot, vagy alkatrészt készít egy-egy munkás, ott a részleg felelős vagy a mesterek gondoskodnak az anyagellátás folytonosságáról. A szerszámműhely főmestere, Kravetz József elvtárs, azok közé a részlegvezetők közé tartozik, akik a legpontosabban elvég-

zik ezirányú feladataikat. A szerszámműhelyben a géphez szállítják a nyersanyagot. Ezen a részlegen a legfontosabb, hogy a dolgozók teljesen eszejeztelen munkát végezzenek, mert rossz szerszámmal nem lehet dolgozni. Ez a részleg jó szerszámokat ad át a többi üzemosztályoknak és ezáltal meggyorsul a munka, fokozódik a munka termelékenysége.

A részleg raktárnokai közül Sava Alajos tűnt ki, aki már a részlegraktárban gépenként előkészíti az anyagot. Itt kezdődik meg a termelékenység növeléséért vívott harc első szakasza. Tudnunk kell, hogy az anyagellátás zavartalan biztosítása, egyben a munkafolyamat zavartalan menetét is jelenti.

KERDES: Milyen fejlett munkamódszereket alkalmaznak és azok mennyiben segítik elő a termelékenység növelését?

FELELET: Üzemünk dolgozói számos fejlett szovjet munkamódszert alkalmaznak sikerrel. A szerelő műhelyben 64 dolgozó alkalmazza a Vorosin szovjet módszert. E módszer alkalmazásával ma már zavartalanul halad a munka az üzem szerelőjében. Az esztergagépeknél 14 munkás alkalmazza a Zsandarova szovjet munkamódszert. Az üzem különböző részlegein a dolgozók sikerrel dolgoznak a Vorosin, Kotleár, Csutkih, Koleszov, Bikov–Bortkevic, marsut, Kuznyecov és más módszerekkel. Ezek a fejlett szovjet módszerek nagymértékben elősegítik munkánkat, amelyeknek alkalmazásával eredményesebben harcolunk a párt augusztusi bővített plenáris ülése irányelveinek valóra váltásáért. Állandóan növeljük a munka termelékenységét, csökkentjük az önköltségi árat és javítjuk a minőséget.

KERDES: Milyen segítséget nyújtanak a munkásoknak a mérnökök és technikusok a termelékenység növeléséért vívott harcban?

FELELET: A dolgozók jelentős segítségben részesülnek a mérnökök és technikusok részéről, a technikai kabinet és az MTTE körén keresztül.

A termelési értékeztelen rendszeresen kiértékelik a havi munkát. Ezek az értékeztelenek ezóba kerülnek a hiányosságok és megbeszéljük az elkövetkező hónap tervfeladatait. A hiányosság feltárásával lehetővé nyílik arra, hogy a technikusok azonnali segítséget nyújtsanak ott, ahol szükséges. Ezenkívül a dolgozók, ha bármilyen technikai kérdésben a technikai kabinethez fordulnak, ahol szintén az üzem mérnökei és technikusai tevékenykednek — segítségben részesülnek. A mérnökök elké-

szítik a javaslatok tervrajzait, és még egy-egy újítás kivitelezésében is segítenek.

A legutóbb az öntőde részére az MTTE kör műszaki tervet dolgozott ki, melynek alapján az egész műhelyt átszervezik. Ezt a tervet az MTTE kör, az öntőde dolgozói és vezetőinek javaslatai alapján készítette. Az átszervezés után, az öntődében nagymértékben megjavultak a munkafeltételek és növekszik a termelékenység.

A technikai kabinet hetenként rajzismeretesi tanfolyamot tart a dolgozók részére. Ez nagyban hozzásegíti a munkásokat ahhoz, hogy harcaikat sikerrel folytassák. Mivel a munkadarabokat rajz után készítik, szükséges, hogy a rajzokhoz a legapróbb jelzéseket is megismerjék.

Ezenkívül állandó műszaki tanácsadószolgálat áll a dolgozók rendelkezésére munkaidő után. A szolgálatot az üzem mérnökei és technikusai végzik. Így biztosítottuk a műszaki segítséget a dolgozóknak.

KERDES: Milyen újításokkal és észrevetésekkel fokozták a munka termelékenységét?

FELELET: A technikai kabinet állandóan támogatja az újításokat. Májusban tíz újítási javaslatot nyújtottak be. A munkások, technikusok és mérnökök kölcsönös segítségnyújtással igyekeznek minél több gyakorlatba ültetni az újításokat.

Cioba Nicolae munkásnak Herter Pál technikus adott segítséget újítása kivitelezésében. Cioba elvtárs egy központosító hasított tüskét készített, ami által a fogaske-
rekek marásánál az eddig előforduló kilengést (excentricitást) sikerült kiküszöbölni.

Sümegi József, az esztergapedagokhoz szükséges szegnyereg alsó részének marására egy új befogó készüléket készített. Az újítás alkalmazásával az eddigi 120 perces megmunkálási időt 75 percre csökkentette munkadarabonként.

Ugyancsak a megmunkálási idő csökkentésével eredményezte Kosik Károly újítása, amellyel munkadarabonként 50 perces idő megtakarítást érünk el.

Üzemünk dolgozói a termelékenység állandó növeléséért folytatott harcban szem előtt tartják a minőséget is. Horodnik József új furcs és menetvágó készüléke például jelentős mértékben megjavította a minőséget.

Valamennyien arra törekedünk, hogy a munka termelékenységének állandó fokozásával járjunk pártunk gazdasági programjának valóra váltásához, szocialista iparunk fejlesztéséhez.

Rom Eszter

Levellek a szerkesztőséghez.

Fény költözött községünkbe

Községünkben, Kisperegen, már régen tervezgettük a villany bevezetését. S a tervet, amint mondani szokás, tett követte. Ifjuságunk, kollektivistáink lelkes és kitartó munkával dolgoztak a villany bevezetésén. Példamutató munkájáért megemlíthetjük Simon Károly, Szikora András, Kukula József és Onódi Sándor kollektivistákat, az ifjuság részéről pedig Baranyi Imrét és ifju Csátri Sándort.

Április 30-án este Kispereg addig sötét utcáit világosság árasztotta el: községünkben is kigyulladtak Iljics lámpái.

Szepesi Mihály,
levelező.

Teljesítették vállalásaikat

A „December 30” gyár fonódájának munkásai lendülettel dolgoznak, hogy mind jobb eredményeket érjenek el a szocialista versenyben.

A 10-es számú élmunkás brigád tagjai elhatározták, hogy az előirányzott szerelői munkákat 10 nappal hamarabb fogják elvégezni. A brigád tagjai Csutkih szovjet élmunkás módszerét alkalmazzák és így vállalásukat 11 nappal hamarabb fejezték be.

Az egyénileg versenyzők közül a vas-tag Fleier osztályon Mihaus Maria élmunkás napi nyolc százalékkal termelt többet előirányzatánál.

A finom Fleier osztályon Domokos Katalin 26 és Hubut Emilia 12 százalékkal haladták túl napi előirányzatukat.

Ivanescu Gheorghe,
levelező.

Jelentős túlteljesítés

Az első negyedével a nagyszentmiklósi kendergyár dolgozói 110 százalékkal teljesítették. Ehhez hozzájárult a kenderterő és tiloló osztály között szervezett szocialista verseny, melyből a tiloló osztály került ki győztesen. Ugyanis 40 százalékkal túlteljesítette az első negyedévi előirányzatot. Az egyéni versenyek nyomán külön-
tek Müller Eva IMSZ-tag 47 és Schäffer Erzsébet 46 százalékos tervtúlteljesítéssel.

Április 19-én befejezték havi tervüket és azóta már május hónapra termelnek.

Suhajda József,
levelező.

A kisállamok és az általános európai kollektív biztonság

kéjének érdekében, összefogassanak. Ezt rendszerint azzal indokolja, hogy a világ két táborra szakadt és Európában jelenleg különböző társadalmi rendszerekhez tartozó országok léteznek. Valóban, nem lehet figyelmen kívül hagyni azt a történelmi fejlődést, amelynek következtében nemcsak a Szovjetunió, de egész sor más állam is a szocializmus és a népi demokrácia útjára lépett és sikerrel halad ezen az úton. De vajon ez azt jelenti-e, hogy Európa népeinek nincsenek közös érdekei a béke megvédéséért?

V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere a berlini konferencia eredményeiről szóló nyilatkozatában azt mondta: „Mi úgy véljük, hogy az európai országok társadalmi rendszereinek különbözősége ellenére is minden európai nép érdekelt a béke fenntartásában és megőrzésében. Mi azt óhajtjuk, hogy a béke megvédésének kérdésében sem Európában, sem bárhol másutt a világon, ne létezzék két tábor... Mi ennek helyébe az összes európai országokból álló egységes tábor szervezését ajánljuk, mely a biztonság megőrzésére és az európai béke megerősítésére törekszik.”

Az európai biztonság megőrzésének elve, az összes európai országoknak együttműködése alapján, — azok társadalmi rendszerére való tekintet nélkül, — kifejezést nyert a szovjet kormány javaslataiban, amelyeket a berlini konferencián terjesztettek elő. Ezek „Az európai biztonság megőrzésére vonatkozó tervezet” és „Az általános európai kollektív biztonság megőrzésére vonatkozó szerződés” tervezete. A szovjet kormány javaslatai bizonyítják, hogy a Szovjetunió a biztonság megőrzéséért Európában az összes európai országok együttműködésével kívánja megoldani. Ezeknek a szerződéstervezeteknek a felvétele megfelel az összes európai népek mélyleges békevágyának.

Mint ismeretes, az általános európai szerződés olyan biztonsági szervezettel javasol minden európai ország együttműködése alapján, amely megakadályozza az úgynevezett „európai védelmi közösség” létesítését, s ezzel Európának két egymással szembenálló katonai csoportra történő szétszakítását.

Vitágos, hogy „Az általános európai kollektív biztonság megőrzésére vonatkozó szerződés” és az „európai védelmi közösség” céljai, eszméi és kilátásai egymástól merőben különböznek. A legkézenfekvőbb különbség, hogy amíg az első a béke megőrzését célozza, a második egy újabb háború előkészítéséhez vezet, amely az atom- és hidrogénbomba korszakában a lehető legnagyobb veszélyt rejti az összes európai népek számára.

Az „európai védelmi közösség”-ben a főszerep a nyugatnémet hadseregnek jut, élén a hitleri generalissal. A nyugatnémet kormányzó körök uralomra törnek az „európai hadseregben”, mert pontosan tudják, hogy társaik gyegek ahhoz, hogy az újjaélelt német militarizmussal szembe szálljanak.

Nem véletlen, hogy egy olyan nagy ország, mint amilyen Franciaország, szintén veszélyeztetve látja biztonságát. De mit mondhatnak az „európai védelmi közösség” olyan tagállamairól, mint Belgium, Hollandia és Luxemburg? És lehet-e komolyan beszélni arról, hogy a nyugatnémet militarizmus szavatolja ezeknek az országoknak biztonságát? Belgium igen jól tudja, mi az értéke ilyen kezességeknek, hiszen résztvevő a locarnói egyezményben, hogy azután a hitleri Németországgal kötött közvetlen szerződés alapján, „különböző játékokból” az eredmény ugyanaz volt. A német militarizmus nyilván tiporja el egy Belgiumot, mint a többi európai kis ország függetlenségét. Németország hasonlóképpen járt el egy Nyugat-, mint Kelet- és Észak-Európában. És most a német militarizmus nemcsak az európai védelmi közösség közvetlen részvevőinek biztonságát, hanem a többi kis európai országokét is veszélyezteti. Így könnyen érthető, hogy miért kellett olyan félelmet a skandináv államokban Alexander angol hadügyminiszter nyilatkozata, amely szerint az „európai hadsereg”-be sorolt német hadosztályok szavatolják Norvégia és Dánia „biztonságát”. A norvégoknak és dánoknak erre rögtön 1940 jutott eszébe.

Az európai kollektív biztonság útja az egyetlen út, mely megakadályozhatja a német militarizmus felélesztését. A Szovjetunió

az összes európai népek és így a német nép érdekeire való tekintettel terjesztette elő javaslatát.

A nyugateurópai kis országok számára értékes az általános európai biztonság elve, mert megvalósítása lehetővé teszi a független nemzeti politika gyakorlatát. A szűk keretű katonai csoportokban részvevő nemzettek már sok tekintetben elvesztették politikai függetlenségüket, de az „európai védelmi közösségben” még azt is elvesztenék, amikük ebből megmaradt. Ennek a „közösségnek” szervezeti szabályzata valóban törvényesíti a belügyekre való beavatkozást, sőt a nemzeti törvényhozó és végrehajtó hatalom jogkörét, szétrombolja a nemzeti biztonság rendszerét, stb.

Ezzel a közösséggel szemben, az európai kollektív biztonsági szerződés részvevői olyan kötelezettségeket vállaltak, melyek semmiképp sem fenyegetik szuverén jogukat. Az általános európai szerződés ugyanakkor felajánlja minden európai országnak segítségét. A szerződéstervezet szerint a tagállamok viszont arra kötelezik magukat, hogy bármilyen egymással szembe fordított támadás ellen, nemzetközi kapcsolatban nem használnak erőszakot és nem fenyegetnek erőszakkal. Minden félmelelő viszállyal békés úton kell megoldani, hogy az a nemzetközi békét és Európa biztonságát ne veszélyeztesse. Bármely tagállam elleni fegyveres támadás Európában, az összes tagállamok elleni támadásnak számít. Ebben az esetben a megtámadottakat minden segítséget megadnak, még a fegyveres segítséget is. A szerződő felek jogegyenlőségét tárgyalási rendszer biztosítja és bármely országnak, akár kicsi, akár nagy, teljes lehetősége van, hogy nemzeti érdekeit és álláspontjait megvédje.

Mint ismeretes, az általános európai biztonsági szerződés ellenzői azt állították, hogy ez a kollektív biztonsági szerződés nem kívánatos előnyöket biztosít a Szovjetunióknak, amely erős nagyhatalom. Ezeknek a kifogásoknak alaptalan voltát bizonyítja, hogy a Szovjetunió az összes kis és nagy országokkal a következetes egyenlőség alapján áll. A Szovjetunió kijelentette, hogy nem látja akadályát annak, miért ne vehet részt az általános európai szerződésben az USA is. Ebben a kérdésben egyaránt érdekelt minden állam, akár nagy, akár kicsi.

(Izvesztija.)

Ugyiszólván nem létezik még egy olyan kérdés, mely annyira érdekelné az európai népek nagy tömegét, mint az európai biztonság ügye. Európában jelenleg egész sor olyan ország létezik, amelynek valóban megvan külső és belpolitikai függetlensége és végleg megszabadult az idegen imperialista erő befolyásától. A német imperializmus széthúzása megteremtette minden társadalmi rendszerhez tartozó európai kisállam számára a kedvező feltételeket az önálló politika folytatására és a nemzeti biztonság megvédésére, amit sok évtizeden keresztül főleg a német imperializmus fenyegetett.

Nagyjelentőségű az a tény, hogy az európai népeknek a hitleri fasizmus alóli felszabadításában döntő szerepet játszó Szovjetunió a kisállamokhoz való kapcsolatait olyan alapokra építi, amelyek merőben különböznek az imperialista államok politikai elveitől. A szovjet állam fennállásának kezdete óta a teljes egyenjogúság, a szuverenitás és a nemzeti érdekek kölcsönös elismerése alapján valósítja meg a nagy- és kisállamokkal való demokratikus együttműködést. A Szovjetunió kormányja a kollektív biztonság eszméjét védte a két világháború közötti időszakban. A történelmi események kifejlődése bizonyította az európai kisállamok számára, hogy a Szovjetunió és a közöttük fennálló kapcsolatokat az egyenjogúság, a függetlenség és szuverenitás elvének tiszteltetbentartása jellemzi. Senki sem állíthatja, hogy a Szovjetunió bármikor és bármely nyugateurópai kisállammal szemben olyan követeléseket támasztott volna, amelyek sértik annak az országnak szuverenitását és csorbították annak nemzeti érdekeit. Ellenkezőleg, valahányszor csak szó esik akár nemzetközi politikai kapcsolatokról, vagy gazdasági együttműködésről, a Szovjetunió bármely kis országot egyenjogú félként ismer el. Ez a tény a legjobb lehetőségeket biztosítja a Szovjetunióknak a nyugateurópai kisállamokkal való kereskedelmi együttműködésre, annál is inkább, mivel a Szovjetunió kapcsolatait ezekkel az országokkal nem zavarja semmiféle viszály, vagy államközi ellentét.

A reakciós propaganda tagadja annak lehetőségét, hogy az összes európai országok, úgy Európa, mint az egész világ bé-

A genfi értekezlet munkálatai

A május 8-i ülés

GENF. (Agerpres.) A külügyminiszterek genfi értekezlete május 8-án megkezdte az indoknai kérdés vitáját.

Az ülésen elnökölt Eden angol külügyminiszter rövid bevezetője után Georges Bidault francia külügyminiszter szólalt fel. Utána a Vietnámi Demokratikus Köztársaság külügyminisztere emlékeztetett arra, miszerint a jelenlegi értekezlet fő célja, hogy vessenek véget az ellenségeskedéseknek és állítsák helyre az indoknai békét. Fam Van Dong javasolta ezután, hogy hívják meg az értekezletre Khmer és Patet-Lao demokratikus kormányainak képviselőit.

Bedell Smith tábornok, az amerikai küldöttség vezetője visszautasította Fam Van Dong javaslatát és kijelentette, hogy ha továbbra is ragaszkodnak a javaslatokhoz, akkor ezt a kérdést a négy nagyhatalom szűk körű ülésén kellene megtárgyalni.

Csu En-laj, a Kínai Népköztársaság külügyminisztere támogatta a Vietnámi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének javaslatát és kijelentette, hogy ezt a kérdést az öt nagyhatalomnak kell megvitatnia.

Felszólalásában V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere hangsúlyozta, hogy támogatja a javaslatot, miszerint Khmer és Patet-Lao demokratikus kormányainak képviselőit is hívják meg az értekezletre. Azzal az amerikai javaslatlal foglalkozva, hogy ezt a kérdést a négy hatalom tárgyalja meg, V. M. Molotov idézte a berlini értekezlet közleményét, amely szerint az indoknai kérdés megvizsgálása az öt nagyhatalomra tartozik.

Bidault francia külügyminiszter másodszor is felszólalt és kijelentette, hogy elvileg van annak a javaslatnak, hogy az értekezletre hívják meg Khmer és Patet-Lao demokratikus kormányainak képviselőit és kérte, hogy a kérdést négy hatalmi értekezleten vizsgálják meg.

Az angol külügyminiszter szintén azt javasolta, hogy a kérdést a négy hatalom képviselői vitassák meg.

Felszólaltak Laos és Cambodge kormányainak képviselői, akik szembel helyezkedtek a Vietnámi Demokratikus Köztársaság küldöttének javaslatával.

Az ülés ezután véget ért. A következő ülésre hétfőn, május 10-én, helyi időszámítás szerint délután 3 órakor kerül sor, V. M. Molotov elnöklésével.

Amerikai mesterkedések az indoknai kérdés megoldásának elgáncsolására

GENF. (Agerpres.) — Mialatt Genfben folynak az előkészületek az indoknai kérdés megvitatására, az amerikai diplomácia újabb kísérletet tesz az értekezlet elgáncsolására. Bedell Smith, aki most Dulles helyett az amerikai küldöttséget vezeti, megkezdte tanácskozásait az USA partnereivel a délkelet-ázsiai és a Csendes-óceán nyugati részén levő országok agresszív tömbjének megalakítására.

A France Presse hírigényeként Dulles multheti kudarcára és Bedell Smith-nek most folytatott megbeszéléseire utalva ezt írja: „Az amerikai kormánykörök egyáltalán nem mondanak le „erőpolitikájukról.”

Az amerikai Associated Press hírigényeként közlése szerint „Dulles kijelentette: készen áll arra, hogy nyomás alkalmazásával valósítsa meg a délkelet-ázsiai „egységes arcvonalat”, még akkor is, ha Anglia nem hajlandó részt venni benne.

A délkelet-ázsiai paktum eszméje egyáltalán nem új. Az amerikai diplomácia folyton szellőzteti ezt az eszmét. Az ázsiai

népek azonban elutasították a paktum tervét, mert tudják, hogy ez veszélyezteti szabadságukat és biztonságukat. A paktum agresszív céljainak elleplezése végett az amerikai külügyminisztérium új mezben igyekszik ezt a tervet feltüntetni. Amint a France Presse jelenti — ma így nevezik a tervet: „az indoknai fegyverszüneti egyezmény kollektív biztosítása arra az esetre, ha ez a fegyverszüneti egyezmény a genfi értekezleten létrejön.”

A nyugati sajtótudósítók olyanértelmű utasítást kaptak, hogy ne tegyenek említést sem a „délkelet-ázsiai tömbről”, sem pedig a „kommunista veszély” ellen irányuló „közös akcióról”, hanem csak a fentemlített „kollektív garanciáról.”

Ez a „garancia” előírja, hogy a szövetségi tagjainak közös részvételével az ázsiai országok felszabadító mozgalma elleni keresztes hadjáratban. Egyben a „garanciák” utáni hajszát ürügyül szolgálhatna amerikai katonai támaszpont építésére Indoknában.

A régi tervet álcázó új céger természetesen nem vezeti félre az ázsiai népeket. Ázsiai népei figyelemmel kísérik az USA, Anglia, Franciaország, Ausztrália, Új-Zéland, Tajföld és a Fülöp-szigetek között folyó tárgyalásokat, amelyeknek célja, hogy még a genfi értekezlet befejezése előtt egy ilyen agresszív tömböt hozzanak létre.

Az amerikai hadügyminisztérium — Van Fleet tábornoknak, a 8. amerikai hadsereg volt koreai parancsnokának személyében már ki is jelölték a jövőbeni tömb vezetőjét. Van Fleet már tárgyalt is Li Szin Mannal, Dél-Korea diktátorával, akinek az első hegedűs szerepét szánták ebben az agresszív szövetségben.

A tömb megalakításának veszélyét látva, az ázsiai népek éberen figyelik az amerikai diplomácia mesterkedéseit, s megkérdőjelezzék ezt a politikát. Jellemző ebben a tekintetben India, Indonézia, Burma, Pakisztán, Ceylon miniszterelnökeinek állásfoglalása a colomboi értekezleten. Valamennyien elleneztek az ázsiai agresszív tömb megalakítását.

Angol lapok elégedetlensége az amerikaiak politikája miatt

LONDON. (Agerpres.) — A TASZSZ közli:

Angliában növekvő elégedetlenséget vált ki az USA fenyegetőzéseken alapuló politikája. Az „Economist” című lap a nyugati hatalmak közötti kapcsolatokra és a genfi értekezleten felmerült nézeteltérésekre való hivatkozással ezt írja: „Senki sem vádolhatja amerikaellenességgel lapunkat. De becsületesen meg kell mondanunk, hogy a jelenlegi válságot az ésszerűtlen és fe-

lelőtlen washingtoni viták váltották ki. Az ilyen ésszerűtlen viták két irányban folynak — hivatalosan és nemhivatalosan. Knowland szenátor, az amerikai szenátus többségének vezetője napról napra tanujelét adja felelőtlenségének. Követeli a Kína elleni háború megkezdését s amikor a többi ország elutasítja ezt, mert nem akar belesodródni ebbe a háborúba, nem veszi figyelembe véleményüket, hanem méltatlan szövetségeseknek tekinti őket.”

A „News Statesman and Nation” című lap azt írja, hogy már az értekezlet megkezdése előtt „kényszerítő” eszköznek szánták Dulles távozását Genfből. Ehelyett azonban távozásra „a megdöbbentő kudarc jelképévé vált.”

Végül a lap figyelmeztet arra, hogy a kudarc ellenére az amerikai kormány mégis „közös keresztes hadjáratot” akar szervezni Kína ellen a Távol-Keleten. A lap szerint Angliának ki kell jelentenie, hogy „elég volt.”

A koreai semleges felügyelőbizottság lengyel és csehszlovák tagjainak leleplező jelentése

KAJSZUNG. (Agerpres.) — Az UJ KINA hírigényeként közli:

A semleges felügyelő bizottság lengyel és csehszlovák tagjai április 30-án jelentést terjesztettek a katonai fegyverszüneti bizottság elé. A jelentés azzal foglalkozik, hogy az ENSZ-csapatok parancsnoksága az 1953 július 27-től 1954 április 15-ig tartó időszakban katonai megerősítést küldött Dél-Koreába, megszegve a fegyverszüneti egyezményt.

A jelentés utal arra, hogy a fegyverszünet megkötése óta az ENSZ-csapatok parancsnoksága kicserélte a Koreában lévő hadianyagot és nem tartotta tiszteletben a fegyverszüneti egyezményben leszögezett elvet, amely szerint az utánpótlásra szánt hadianyagoknak azonosnak kell lenniük a kicserélttel mind mennyiség, mind hatékonyság és típus szempontjából. 1954 március végén például az ENSZ-csapatok parancsnoksága 97 különböző típusú harcirepülőgéppel többet szállított Dél-Koreába, mint amennyit leváltott. Semmibeveve a harcirepülőgép meghatározását Melfon létrejött megállapodást, az ENSZ-csapatok parancsnoksága kijelentette, hogy néhány harcirepülőgép-típus mégsem harcirepülőgép s megtagadta, hogy jelentést tegyen azoknak Koreába való szállításáról. 1954 április 15-ig 177 ilyen repülőgépet vittek be Koreába.

Mint a semleges felügyelő-csapatok megállapították, az ENSZ-csapatok parancsnoksága más belépőjáraton keresztül szállította harcirepülőgépeket Koreába, mint amilyenek a fegyverszüneti egyezmény megtiltotta.

A jelentés megjegyzi, hogy a katonai megerősítések Koreába szállításának megakadályozására a semleges felügyelőbizottság utasítást adott a felügyelő-csapatoknak, hogy ellenőrizzék minden gépkatánzt, hogy cserealkatrész formájában Koreába szállított hadianyagot. Az ENSZ-csapatok

parancsnoksága azonban nem engedélyezi a semleges felügyelőbizottságnak és a felügyelő-csapatoknak, hogy végrehajtsák a szabályszerű ellenőrzést.

A semleges felügyelőbizottság rendelkezése áll, hiányos adatok szerint az ENSZ-csapatok parancsnoksága 1954 február végéig gépkatánzt és cserealkatrészek formájában nagymennyiségű hadianyagot szállított Koreába, anélkül, hogy erről értesítette volna a semleges felügyelő bizottságot, illetve a semleges felügyelő-csapatokat. Ezekből az alkatrészekből a következő fegyvereket lehet összeállítani:

Legalább 465 ágyút és tarackot, 1365 gépfegyvert, 6400 rakétaágyút és 145 aknavetőt.

Azonkívül, hogy az ENSZ-csapatok parancsnoksága gépkatánzt és cserealkatrészek formájában fegyvereket csempészett be Koreába, hamis adatokat jelent be a kicserélés végett Koreából kivont fegyverekről. Az ENSZ-csapatok parancsnoksága teljes fegyvereknek jelenti be a Koreából kivont alkatrészeket, hogy azután teljes fegyverekkel cserélhesse ki őket. Február 1-én például az ENSZ-csapatok parancsnoksága bejelentette, hogy Puszan kikötőn keresztül kivont 12 darab 4.2 hüvelyk kaliberű és 9 darab 81 mm kaliberű aknavetőt, valamint 2700 puskát. A semleges felügyelő-csapatok által végzett ellenőrzés során azonban kiderült, hogy nem a teljes fegyvereket, csupán egyes alkatrészeket szállították el Koreából, a fegyverek legfontosabb alkatrészei Dél-Koreában maradtak. A kicserélés alkalmával pedig teljes fegyvereket szállítottak Koreába.

Az ENSZ-csapatok parancsnoksága a ténylegesen kisebb adatokat tüntet fel, amikor a Koreába utánpótlásra küldött hadianyagok mennyiségét közli és nagyobbszámú adatokat jelenti be a Koreából kivont fegyverekről. 1953 októberében például az ENSZ-csapatok parancsnoksága bejelentette, hogy visszavon

Koreából 145 páncélos gépkocsit, noha a semleges felügyelő-csapatok megállapítása szerint a valóságban csupán 74 páncélos gépkocsit szállított el Koreából.

Az ENSZ-csapatok parancsnoksága közölte a semleges felügyelő bizottsággal és a katonai fegyverszüneti bizottsággal, hogy az 1953 októbertől 1954 februárig tartó időszakban a koreai ENSZ-csapatok állítólag mintegy 130 millió löfőnyt, s mintegy 1.100.000 különböző kaliberű lövedéket tettek tönkre, rongáltak meg, illetve használtak el. Ennek alapján az ENSZ-csapatok parancsnoksága azonos mennyiségű és típusú löfőnyt, illetve lövedéket hozhat be Koreába, s valóban be is hozta e mennyiség nagy részét. Ebből a mennyiségből 1.300.000 katonát lehet ellátni tölénnyel, ha 100 golyót számítunk katonánként. Nehéz elképzelni — hangzik a jelentés —, hogy a fegyverszünet idején az ENSZ-csapatok ilyen óriási mennyiségű lövedéket tettek tönkre, rongáltak meg, illetve használtak el.

A jelentés ezután hangsúlyozza, hogy a helyzet egyre komolyabb, mert az ENSZ-csapatok parancsnoksága, koreai katonai egységeinek megerősítésével egyidejűleg, a fegyverszüneti egyezményt megszegve minden olyan módon akadályozza a semleges felügyelő-csapatok tevékenységét az amerikaiak ellenőrzte területen lévő belépőjáratokon. Ilyen körülmények között a felügyelő-csapatok nem teljesíthetik kötelességüket.

A semleges felügyelő bizottság lengyel és csehszlovák tagjai — hangzik a jelentés — szükkéségek tartják felszólítani az ENSZ-csapatok parancsnokságát, hogy azonnal vessen véget a fegyverszüneti egyezmény megszegésének, tehát ne akadályozza a semleges felügyelő bizottság és a semleges felügyelő-csapatok tevékenységét.

A vietnami néphadsereg folytatja nagyerejű támadását

HANOI. (Agerpres.) — Miután a vietnami néphadsereg egységei elfoglalták Dien Bien Fu erődítményt, nagyerejű támadást intéztek az „Isabelle” erőd ellen, amely a francia gyarmattartók legutolsó őrhelye a vidéken. A francia parancsnokság hatalmas nehéztüzérségi egységeket összpontosított oda.

Mint a France Presse saigoni tudósítója jelenti, a Dien Bien Futól 4 kilométerre délre fekvő „Isabelle” erőd, amely fontos stratégiai pont is egyben, „már nem válasszol.”

Khmer népi erőinek utolsó győzelme

PEKING. (Agerpres.) — Az Uj Kína hírigényeként jelenti:

A Vietnámi Hírigények jelenti, hogy Patet-Lao ellenállási kormánya május 6-án hivatalos közlést továbbított, amely szerint a khmeri népi erők május 1-én a sztruktúra-tervezőtantervi 13-as számú országúton harapófogóba zártak néhány francia egységet. Négy francia járművet, köztük három páncélos gépkocsit megsemmisítettek és 70 katonát, beleértve egy századost és három főhadnagyot, haroképtelenné tettek.

Amerikai lapok a vietnami néphadsereg dienbienfui győzelméről

NEWYORK. (Agerpres.) — Az amerikai lapok túlnyomó többsége nagy keserőséggel kommentálja Dien Bien Fu erődítmény meghódítását a vietnami néphadsereg által. A „New York Herald Tribune” például hangsúlyozza, hogy a népi erők e nagy győzelme „lehetetlen dühöt” váltott ki az amerikai vezetők körében. A „Daily Mirror” pedig megállapítja, hogy a kapitalista világ „egyre szűkül s a dienbienfui erődítmény esete még inkább megerősíti ezt a tényt.”

A „Daily News” helyteleníti Dullesnek a délkelet-ázsiai paktum megkötésével kapcsolatosan tartott legutóbbi beszédét, majd így folytatja: „Továbbra is az a véleményünk, hogy az amerikai közvélemény kifejezetten ellene van minden olyan egyezménynek, amely azzal a kockázattal járhat, hogy a koreai háborúhoz hasonló, de még ennél is véresebb háborúba sodorja az amerikaiakat.”

Dulles egyezményt ajánlott fel Bao Dai-nak

ROMA. (Agerpres.) — Az ANSA hírigényeként jelenti:

Genfben a hír terjedt el, hogy az USA külügyminisztere Bao Dai császárnak az USA és a baodajista Vietnám közötti „közösönos segélyről” szóló tervezetet nyújtott át. A tervezet szövege szerint az egyezmény lehetővé tenné az Egyesült Államotnak, hogy „az agresszió elleni védekezés” ürügyével beavatkozzék az indoknai háborúba.

A tervezet szerint Bao Dai kormánya feljogosítja az USA kormányt arra, hogy szárazföldi, légi és tengeri haderejét tartsa szon Vietnám területén és az ország közelében.

Mozik műsor

„DOZSA GYÖRGY” mozi: május 12-ig. Az orosz halott mesterei (Színes szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: május 16-ig. Karrier Párisban. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBAK JÁNOS” mozi: május 16-ig. A Huai folyót meg kell szelődíteni. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: május 12-ig. Győz az élet. (Román film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„UJ IDŐK” mozi: május 14-ig: 1. Román aktuális híradó. 2. Szovjet aktuális híradó. 3. Az Elba hegyei. 4. A krezencai ordoiben. 5. Az elvarázsolt madár. Előadások: 3 órától folytatódagosen.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): május 11-én. A régálmódott ház. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaj): május 11-én. Várjál reám. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órakor.